

Surat i Pablo dut menge' taw't PILIPOS Kepurisan et Itueng Surat neng Pilipos

Si Pablo sembatung Bibilinan i Jesus Kristo. Sinurat ye itueng surat lebi ne 2,000 teun tagna' ti', petsa na 60 AD. Sinurat i Pablo dut ketingtindungan et mengengandel dut lungsud et Pilipos, ating unang ketingtindungan binaal i Pablo dut Europa, dut Masedonia, sembatung probinsiya et bangsa neng Roma. Sinurat ye itue ya na dut pipirisuan dut lungsud et Roma. Ating masa pegeriweraan ya et pegsagka' et ibang mengengandel petudyu kenye beke' mesusa ya sabab et kaya megpesembatu dut iba-ibang menge' mengengandel et ketingtindungan et Pilipos. Ya in mebi'birinan et kelemian beke' tuwakal na ganang neretian lang na itueng si Pablo na maya mepangger neng pengandel ki Jesus Kristo.

Punsabab et Kesuratang itue peselematan menge' mengengandel et Pilipos na negsembatu ki Jesus Kristo sabab et bebgey na tinabang dye eset timpung pengengeilangan i Pablo. Ip-inebunayag i Pablo kenyeng pegarap eset kedye, apang maya kedye tuwakal beke' kepengenan et seled eset kenyeng pegeriweraan beke' kedye timpung kesusaan gasi. Pegpeasi-asi ye kedye megmendyaring kebebaang seled sali' i Jesus, imbes pebulag eset diring gaay beke' keebuan.

Pegperendeman ye na kedyeng pekikipegsembatu ki Kristo atin begey et pegmerga' i Empu', na tinerima dye tudyu eset pengandel dye ki Jesus, lein lang eset kedyeng keendelen eset kete-hagan et Keseraan et menge' taw't Judio. Sinurat ye pasal et itueng kelemian beke' kesenangan pegbegey et Empu' eset menge' pengebiyagan na maya pekikipegsembatu ki Jesus Kristo.

Ketulduan et itueng Surat

Penagna' 1:1-11

Antangen et diri' i Pablo 1:12-26

Pengebiyagan neng pekikisembatu ki Kristo
1:27—2:18

Paru ki Timoteo beke' ki Epaprodito 2:19-30

Peamay-amay pasal et kebanta beke' keteku-
tan 3:1—4:9

Salamat i Pablo sabab et tabang et menge'
bibila' ye dut Pilipos 4:10-20

Ketimpusan 4:21-23

¹ Kami neng si Pablo beke' si Timoteo, menge' tetehagen i Jesus Kristo, beke' itue surat kay dimyu set Pilipos neng menge' taw't Empu' pe-biya' et nekipegsembatu myu ki Jesus Kristo,* iba gasi menge' pegibuten et menge' mengengandel sampay menge' menenabang kedye.†

* **1:1** 1:1a Kristo - ingin bersen ating taaw pinili' et Empu' apang mendyaring mememawi', beke' derateng neng Surutan. Betan-gen Ya gasi ating "Mesias". † **1:1** 1:1b menge' menenabang - dut Griego, "menge' obispo beke' diakono dye". Dut Tagalog, "sa mga tagapangasiwa at sa mga tagapaglingkod".

² Mese't teyen dimyu ating redyiki' beke' kesenangan neng teyeg dut Empu' neng Ama' tyu sampay ki Jesus Kristo neng Begerar tyu gasi.

Penelangan i Pablo pasal et menge' Mengengandel dut Pilipos

³ Pegselematan ku Empu' dut ginsa't nerendeman ku kemyu. ⁴ Kede penelangan ku dimyu, megpenelangan ku et megsegya banar sabab kemyu ginsan. ⁵ Megpeselamat ku beke' megenep sabab et pegtabang myu daken dut pegpebunayag et Menungang Abar pasal ki Jesus Kristo. Timinagna' kew buwaten atin tihad et unang eldew neng pengandel myu Kenye seked tiban. ⁶ Indyari meketantu ku na itueng menungang keradya neng pinetegnanan et Empu' dut pengebiyagan myu, meglahyun Ye gasi atin seked metbes Ye dut eldew et pegpeuli' atue i Jesus Kristo. ⁷ Daran kew eset pusu' ku! Beke' banar atin na rendemen ku samat kwantin pasal kemyu. Sabab mekebagi' kew ne' ginsan ne iba-iba ku dut redyiki' et Empu' na binggey Ye daken, ganang pegkepirisu ku tiban, sampay tagna' ganang liwan ne aku, na pegtentuen ku ating kebebenaran et Menungang Abar dut menge' iba-iba. ⁸ Sabab Empu' ating saksi' ku, ba' enukwan pegmerganen ku kemyu ginsan, atin pegmerganen na teyeg si Jesus Kristo.

⁹ Indyari, pegpenelangan ku dut Empu' na meglelebi nega pegmerga' myu dut sebaya' myu, beke' meglelebi nega dimyung pegkesewd pasal et Empu' sampay ginsa't pegreti' myu mendyaring metigna', ¹⁰ apang keendelen myu ba'

enu menunga banar. Indyari pengebiyagen myu et metigna' beke' kaya lang tendes atu dimyu seked et eldew et pegdateng peuli' i Jesus Kristo. ¹¹ Tebangen gasi i Jesus kemyu apang biyag myu maya kansang na bua' neng metignang arat, supaya menge' taaw mebentugan sampay deyewan Empu'.

Ating Menungang Bua' et Pipirisuan i Pablo

¹² Menge' ketipusdan ku't pengandel, ingin ku na mesewran myu na itueng neinabu daken asal neketabang dut pegpebunayag et Menungang Abar. ¹³ Sabab ginsa't menge' taaw atue, sampay ginsa't menge' sundalu na menununggu et kelang benwa et pegibuten, nemekesewd na sabab et pegsuku' ku ki Kristo, angkansa, nepirisu ku. ¹⁴ Sabab gasi et pegkepirisu ku, mekansang neng menge' ketipusdan et pegandel na nememangger pegandel ki Jesus Kristo, beke' nememasag seled dye dut pegtuldu' et beres et Empu' et kaya takut.

¹⁵ Asal maya sebarang iba ipegtuldu' gasi pasal ki Jesus Kristo sabab et imbeng eset daken beke' pegdawa-dawa. Segwa', maya sebarang iba na ipegtuldu' pasal ki Kristo sabab et menungang kepurisan. ¹⁶ Pegtuldu' itueng emuri sabab et pegkasi dye daken, sabab nesewran dye nepirisu ku sabab et pegtentuen ku et kebebenaran et Menungang Abar. ¹⁷ Segwa' menge' iba in na megimbang daken, pegtuldu' pasal ki Kristo eset meyaat na kepurisan, sabab dut pikiran dye, ingin dye aku pesekitan kwit atue ku't pipirisuan.

¹⁸ Sabab misan enu ne, misan menungang se-baban dye etawa meyaat, misan ne pepebunayag ne ating Menungang Abar pasal ki Jesus Kristo, meksan ku banar sabab atin.

Kepurisanan et Biyag Tyu atue't Dunya'
(2 Korinto 5:6-10)

¹⁹ E', nenep ku daran, sabab nesewran ku na sabab et menge' penelengin myu beke' dut tabang neng teyeg et Nakem i Jesus Kristo, ginsan neng neinabu daken ketabang et pegpeliwan ku atue. ²⁰ Ating pegtetegeyen ku banar beke' pegerapen ku na diki lang meglelew ku dut Empu', segwa' tatap pangger ku apang pepebunayag ku et beres et Empu' tiban samat nekeuna ti', apang mebentugan si Kristo daran sabab et aku, misan pebiya' kebiyagan ku etawa kepeteyan ku. ²¹ Megdemikian pasal daken, ba' megbiyag ku, mepelahun ku mengempu' ki Kristo beke' mengsusuku' ku Kenye. Ba' matey ku, lebi negang kepulusan et daken sabab surung ku abit Kenye dut langit. ²² Segwa', ba' ipekebuwat biyag ku, mekansang nega kemerganan mekeradya ku. Angkansa ba' pilinen ku sembatu, kaya mesewran ku ba' embe lebing menunga. ²³ Meliyut ne pikiren ku sabab et itueng duwang keinginan. Gayen ku ne mugad itueng biyag atu't lugta' apang meiba ku ne si Kristo dut langit, sabab itue gasi lebi negang menunga daken. ²⁴ Segwa' lebi neng keilangan dut dimyung ikenunga ba' tumerna aku eset itueng bilug-lugta'. ²⁵ Metantu ku pasal itue, angkansa kesewd ku na megbiyag ku nega et

mebuwat apang meiba-iba myu ginsan, apang ketabang dimyu dut perpanggar dut pegandel myu beke' iperekla' enep myu. ²⁶ Gaay ku gasi pegpeuli' ku dimyu, apang ganang duntin ku na megkeiba-iba tyu peuli', sebaran atin megbantug kew ki Jesus Kristo.

²⁷ Segwa', misan enu meinabu, pegpengna' kew mengebiyagan et metigna' beke' keteup et Menungang Abar pasal ki Jesus Kristo. Apang ba' misan kepeuli' ku etawa mebaran ku lang pasal et dimyu, mesewran ku na tantu keteteg kew et sembatu lang neng peggayen, beke' megsembatu dut pegtenggung et pegandel et Menungang Abar na mengandel tyu. ²⁸ Indyari', kasi' myu pegtekuti' menge' kebanta myu eset misan enu. Sabab itueng tuwakal myu, tetendaan kedye na binesanen dye et Empu'. Segwa' dimyu, itue tetendaan na puwasen Ye kemyu. Empu' in na Ya buwatan itue. ²⁹ Sabab tinugutan et Empu' dimyu itueng kenunganen na mengsuku' ki Jesus Kristo. Segwa' mengsuku' myu Ya diki lang pebiya' pegandel myu Kenye, erapun gasi dut dimyung keliyutan sabab et Kenye. ³⁰ Indyari' iba ku ne kemyu tiban et pegatu. Itueng pegatu samat ating nelebayan ku neng nebiri' myu tagna', beke' nebaran myu tiban na pegatu ku gasi.

2

*Subali' Tyu Sunuren Supama i Kristo na
Mebabaen Diri' Ye*

¹ Kesewd myu na megkepekseg et seled myu sabab et pekikisembatu myu ne ki Jesus Kristo, beke' nelebayan myu keimuyukan i Kristo sabab et pegmerga' Ye dimyu. Maya gasi kepegbe'baya' kew et Nakem et Empu', beke' kesewd myu na maya pegmerga' beke' pegingasi' myu dut sebaya' myu. ² Sabab banar ginsa't itue, tumana' myu pegenep ku pebiya' pemegsutsulut kew dut pikiran myu, beke' pemegmerganen kede sembatu dimyu, sampay pemegsembatu kew et pusu' beke' pegpikir. ³ Kasi' myu pegkeredyana' misan enung ginis sabab et kegarukan etawa apang ipetaas diri' myu. Erapun pegpekimbaba et pikiran myu apang kas myu pikiren na lebi kew neng menunga dut sebaya' myu. ⁴ Kasi' myu pegpikira' pasal et gaay myu lang, erapun sampay ba' enu gaay et sebaya' myu.

⁵ Keilangen myu ibuten ating sungtuhan et pikiran beke' arat i Jesus Kristo. ⁶ Misan daran ne kebtangan Ya sali'sali' na Empu' banar, segwa', kaya lang Ye ibinilang ne' atin kepetutan Ye apang keptan nega atin pegkepantay dut ketaasan et Empu'. ⁷ Erapun, tinirengan Ye ketaasan Ye apang ipinengyegang ne taw't lugta samat kityu. Ya in mepesiring et kebtangan et uripen. ⁸ Ganang nepesiring net taaw, nepekimbaba' ne Ya beke' siminunud seked dut kemeteyan Ye, misan ne ating kemeteyan na Ya sinimaya' dut duwang usuk neng binikianan na krus. ⁹ Angkansa, pinetaas Ya et Empu' dut kebtangan neng bantug et ginsan. Sampay ibinggey et Empu' eset Kenye ating kebtangan luwas nega et misan enung ibang kebtangan,

¹⁰ apang pegbentugan ginsan si Jesus, beke' menelukud Kenye ginsan neng binaal et Empu' dut sengkелengitan beke' dut sengkedunyaan, sampay sebarang patey ne dut sirib et dunya'.

¹¹ Sampay ginsan neng kebres megpabar na Begerar si Jesus Kristo, metaas eset ginsan. Kwantin mepebantug Empu' na Ama' tyu.

Menyar Tyu Samat menge' Bituen atu't Dunya'

¹² Angkansa, menge' pegmerganen ku, daran kew megandel et pitua ku ganang duntin ku nega. Indyari tiban na kaya ne sentin ku, lebi nega keilangan keredyana' myu apang tumana' myu itueng kepuwasan neng binggey dimyu et Empu', pebiya' keendelan myu Empu' et maya takut beke' keesipan. ¹³ Sabab Empu' key daran pekeradya dimyu apang meireg kew megkeradya Kenye beke' negey tabang dimyu supaya metuman myu, misan enu ingin Ye.

¹⁴ Keredyana' myu ginsan neng menge' ginis et kaya lang pegdawa-dawa beke' kaya sagka', ¹⁵ apang kaya metendes dimyu beke' metigna' kew bilang menge' keyegangan et Empu'. Sabab misan kemyu peglegdengen pinengtangan et menge' taaw tiban na belingkeg beke' mereraat, kemyu in subali' maya metigna' na biyag apang menyar menge' biyag myu atu't dunya', samat bituen eset kelingban dut dibuwat langit, ¹⁶ ganang pepabar myu dut menge' taaw bebre-sen neng mekebgey et biyag na kaya seskeran. Ba' keredyanen myu itue, mepedalu-dalu ku et eldew et pegpeuli' atue i Jesus Kristo, sabab kaya neugaran et pulus liyut et kineradya etawa

negsengsara' ku. ¹⁷ Segwa' misan ne ibuak dugu' et biyag ku samat bebgey neng ulaen ku dut sisimeyaan, atin pegtabang ku dimyu sabab et pegandel myu et Empu'. Menep ku beke' menep iba-iba ku kemyu. ¹⁸ Megdemikian kemyu gasi subali' menep kew beke' pekienep iba ku.

Megdayew si Pablo ki Timoteo beke' ki Epa-prodito

¹⁹ Ba' gaay si Begerar Jesus, megarap ku na ipesurung ku megtuy esen si Timoteo, apang ba' pegpeuli' ye atue, menunga ne penedseled ku ba' mebaran ku et kenye ba' enu kebtangan myu. ²⁰ Kaya ne ibang taaw samat ya na mengunung et kebtangan myu siat daken nega. ²¹ Ginsa't menge' ibang taaw, pegpengnaan dye itueng kekenyeng kenunganan, kaya pasal et keinginan i Jesus Kristo. ²² Segwa', kemyu in ne gasi nemekepebnar et keergaan i Timoteo pegtabang ye daken et pegpeabar et Menungang Abar, samat pegtabang et yegang dut ama' ye. ²³ Angkansa, pegerapen ku na ipesurung ya sentin megtuy, pagka' mesewran ku meinabu daken. ²⁴ Ipegandel ku gasi na teyeg et Begerar, na kerateng ku ne sentin et diki mekwit.

²⁵ Segwa, pegpikiren ku na keilangan ipeuli' ne sentin si Epaprodito neng tipused ku't pengandel dut Empu'. Sali' kay sundalu beke' iba ku ya et pegkeradya. Tetehagen ya teyeg dimyu sabab pinesurung mu ya apang ketabang mengi-pat daken. ²⁶ Sabab gaay ye banar kepeuli' ne sentin apang birinen kemyu ginsan, beke' merupuk ya sabab et nebaran myu na mesakit

ya. ²⁷ Banar negsakit ya sampay agen matey. Segwa', iningesian nega ya et Empu', sampay lebi ne gasi aku iningesian et Empu' apang diki gasi nedugangan neng kerupukan ku. ²⁸ Angkansa, gaay ku pesi mepeuli' ya apang sumagya kew et pegbiri' myu et pegdateng ye set dimyu, sampay kaya ne mesusa ku. ²⁹ Angkansa terimana' myu ya et kelang enep, sabab ya iba-iba kay dut kepengendalian et Begerar tyu. Untebien myu menge' taaw neng sali' et kenye, ³⁰ sabab agen-agen natey ya et pegsusuku' ye ki Jesus Kristo. Misan mesred sakit ye, negkeradya ya apang tumanen et menge' keradya daken na diki mekebuwat myu sabab merayu' kew.

3

Ating Banar na Ketignaan eset Pemiri' et Empu'

¹ Na'. Ketepus-tepusan, menge' ketipusdan ku et pegandel, sugiren ku dimyu na menep kew sabab et pekikisembatu kew ki Begerar Jesus. Na daken, kaya lang kesesewan na pegpe'peulinen ku isurat dimyu itueng menge' ketulduan tu'. Deulu' pasal et ikenunga myu itue. ² Peningti' myu menge' taaw neng megkeradya et meyaat. Dye in samat menge' meyaat neng ireng sabab et pegkeredyanen dye. Gaay dye megpemigis et uned et bilug, ampa' pegtuli' dye et menge' mengengandel. ³ Segwa' kityu tu' tinerima ating pegtuli' neng banar teyeg dut Empu', sabab pengempu' tyu pebiya' et Nakem et Empu', sampay megbebantug tyu gasi pasal

et pekikisembatu tyu ki Jesus Kristo. Kaya lang pengandel tyu et arat et pegtuli' apang mendyaring metigna' dut pemiri' et Empu'.

⁴ Misan aku pesi maya ne kepetutan ne' meg-sugid mengandel ku gasi dut tuldu' inarat. Ba' misan sinu iba kesugid na maya pegandel ye et menge' tuldu' et inarat, lebi nega aku. ⁵ Sabab tinulian aku et ikewalung eldedew pegkeganak daken. Aku tu' siminangpet Israelita, mewanan dut tutusan i Benjamin. Aku na tantung Hebreo ipinengyegang et menge' Hebreo. Pasal et ibuten Keseraan et Judio, aku ne in pepengeran et menge' Pariseo.* ⁶ Pasal dut kepitukan et meng-susuku' ku et kityung Keseraan, na pineliyutan ku menge' mengengandel i Jesus. Pasal gasi et pegkemetigna' dut Keseraan, kaya lang mebulilian daken.

⁷ Segwa', menge' ginis na inantang ku't mepupulusan ku tagna', kaya tiban merga' daken kasga et pegandel ku ki Kristo. ⁸ E' ne, inantang ku neng kerugian ginsang ginis bilang kesambi' et lebing merga', itueng mekilala ku lang ki Jesus Kristo neng Begerar ku. Alang-alang Kenye, tinimbang ku ginsa't atin samat menge' rikut apang mengisi' ku keuyunan ki Jesus Kristo, ⁹ beke' pekikisembatu ku Kenye. Na

* **3:5** 3:5 Pariseo - Sembatung sekta eset menge' taw't Judio dut ating masa i Jesus Kristo. Ingin bersen "Pariseo" na "Menge' Pinarak". Menge' metaas na kekampi eset menge' Judio na menge' Pariseo, menge' Saduseo, beke' menge' Eseneo. Menge' Pariseo samat Konserbatibo, menge' Saduseo samat menge' Bagung Pikiran, beke' menge' Eseneo samat menge' Tibuuk na Arat.

kaya seriling ketignaan ku sabab et pegsunud ku et Keseraan. Erapun ating ketignaan ku dut Empu', atin teyeg et Empu' lang beke' sabab lang et pegandel ku ki Jesus Kristo. ¹⁰ Peginginan ku mene tiban, mekilala ku si Jesus Kristo beke' melebayan kebegbesagan neng negpebiyag Kenye peuli'. Ingin ku mekibagi' et menge' keliyutan Ye, beke' kesiring et Kenye misan eset kemeteyan Ye. ¹¹ Sabab et atin pegerapen ku na misan aku biyagen et Empu' peuli' teyeg dut menge' patey.

Megpelembus Ku ne Surungan dut Ketimpusan beke' Ganti' Ku

¹² Diki ku pegsusugid na mebianan ku ne itueng menge' ginis, etawa seukat metigna' ku ne. Erapun megpitukan ku na melebayan ku beke' metuman adyat i Jesus Kristo, sabab pinili' Ye aku apang mengmendyaring samat Kenye. ¹³ Menge' ketipusdan et pegandel, sugiren ku peuli' na ingga pe' netuman ku ginsan neng adyat i Jesus Kristo daken. Segwa', pegkeredyanen ku tiban, peglipatan ku na itueng neketalib ti', beke' pegtentuen ku itieng menge' ginis subali' tumanen ku dut pegsesusurungan. ¹⁴ Asal meglelembus ku samat pegdederaken ku dut ketimpusan apang meisi' ku ganti neng igbey et Empu' dut ginsan neng ginayat Ye na megsaru Kenye dut lelegdangan et Empu' dut langit sabab et kesimeyaan i Jesus Kristo.

¹⁵ Angkansa, kityung menge' mepepangger neng pegandel, kwantin gasi menge' pikiran tyu. Ba' diki samat kwantin mapet et pikiran

et sengmenu kemyu, ipereti' et Empu' kedye ba' enu patut. ¹⁶ Segwa' subali' gasi ipelembus tyu keredyanan menge' kebenaran et Empu' na nesesewran tyu ne.

¹⁷ Menge' ketipusdan et pegandel, suliten myu sungtuhan neng pinebiri' ku dimyu. Beke' birina' myu menge' megpengebiyagan dut upama na pinebiri' kay dimyu. ¹⁸ Sabab samat peg-pepeulinen ku neng ipegsugid dimyu, beke' peg-sugiren ku peuli' ganang megsisiyak ku sabab et mekansang na menge' taaw megsugid dye in mengandel, temed megpengebiyagan ne' samat menge' kesagka' et simaya' neng si Jesus Kristo dut krus. ¹⁹ Kedusaan dut Narka' pegpandu' kedye, sabab pegempuen dye itueng keinginan lang et bilug dye. Kebentugan dye dut menge' ginis subali' ipelelewan dye, beke' pegpipikiren dye menge' ginis lang pasal et biyag dye atu't dunya'. ²⁰ Segwa', keberbenaran neng lelegdenggan tyu dut lelegdenggan et Empu'. Tihad duntin pegtetegeyen tyu et enep banar atin kepeulinan et Mememawi' tyu neng Begerar si Jesus Kristo. ²¹ Pegdateng et ating masa, Ya megpebagu et menge' melumek ne bilug tyu neng mepatey, apang ipemeliu Ye et kebebantug neng bilug samat diri' Ye, pebiya' et kepengyedian Ye neng usalen Ye et mepesakup et ginsan neng menge' ginis.

4

Emuring Pemilin i Pablo

¹ Angkansa kemyu menge' ketipusdan dut pegandel, merga' kemyu daken, beke' ingin ku birinen kemyu. Sabab pinenep myu aku, beke' kemyu samat peleng neng ganti' ku sabab et keradya ku. Indyari kepepangger myu et pengandel myu dut Begerar.

² Pengengaten ku ki Euodia beke' si Sintiki na megsulut kew, sabab kemyu samat ketipusdan dut pekikisembatu myu dut Begerar. ³ Na' pegengaten ku gasi dimu, na meatur neng iba-iba ku dut keradya, na tebangi' itueng duwang kelilibunan. Sabab neketabang dye gasi daken tagna' et pegpeabar et Menungang Abar, iba dye gasi de Klemente beke' ibang menge' iba-iba ku dut keradya. Ginsan menge' ingaran dye nekesurat dut Buuk et Biyag na Kaya Seskeran i Empu'.

⁴ Menep kew daran sabab et pekikisembatu myu ki Begerar Jesus. Pegse'seuli'nen ku sugiren dimyu, menep kew!

⁵ Ipebiri' myu dut ginsan neng taaw na meguwepan kew, sabab mekabi' ne irateng et Begerar. ⁶ Kasi' myu megpegsusa' myu pasal et enung ginis. Erapun tewa' myu dut Empu' ginsan neng keilangan myu pebiya' dut penelangan beke' pegangat na maya peselamat Kenye. ⁷ Ba' buwaten myu itue, maya ne eset dimyu ating kesenangan et Empu' neng diki mapet et pengreti' et taw. Antangen et kesenangan Ye samat menununggu na mengdyaga et atey myu beke' pikiran myu pebiya' et pekikisembatu myu ki Jesus Kristo.

⁸ Menge' ketipusdan ku et pegandel, itue ne ketepusan et surat ku. Tibuuka' myu lang eset pikiran myu ating menge' ginis lang neng banar beke' ketepsteup, menge' ginis neng metigna', beke' pasek metigna', menge' ginis neng mer-agbes beke' kebebantug. Sampay misan enu ga na menunga banar etawa mebantug, subali' pikiren myu lang pasal et menge' atin. ⁹ Buwata' myu ginsan neng menge' nesesewran myu et daken, ating tinerima myu beke' nekingeg sampay nebiri' myu et daken. Indyari Empu' na ibgey et itieng kesenangan, Ya in na kebaya' dimyu.

Salamat i Pablo Sabab et Tabang Dye

¹⁰ Kela' banar enep ku eset negpekikisembatu ku dut Begerar, sabab nelebayan ku gasi pegunung myu daken, misan nekwit ne. Asal nesewran ku na daran pegrerendeman myu aku, segwa', kaya lang lawak myu tumabang daken. ¹¹ Pegsugiren ku lang itue, diki sabab maya keilangan ku, deulu' tinulduan ku't Empu' na menunga lang atey ku misan megenukwan kebtangan ku. ¹² Labay ku ne keliyutan. Labay ku ne gasi kekensangan. Tinulduan et Empu' atey ku na sumegya ku misan ba' enukwan ku ne mekelabay et misan enung kebtangan, ba' mebiyag etawa ba' meurap, sampay ba' lebi et keilangan ku etawa kurang et keilangan ku. ¹³ Mekesendalan ku ginsa't meinabu daken sabab et tabang i Jesus Kristo neng megpebasag daken.

14 Segwa', menunga gasi kineradya myu et pegtabang daken, sabab et menge' keliyutan ku. 15 Nesewran myu gasi, kemyu neng menge' taw't Pilipos, na nekuna' ti' pegketbes et pegpeabar ku dimyu et Menungang Abar, indyari pegugad ku dut Masedonia, kaya ibang ketingtimungan et mengengandel negey daken begey et pirak, selyu kemyu lang. 16 Misan duntin ku nega't Tesalonika, kesenu myu ne gasi aku pinebitan et menge' tabang pasal et keilangan ku. 17 Kaya teyen peginginen ku inyet tumerima et menge' begey tabang, erapun ga gaay ku inyet kaya lang kekebusan na kepulusan neng terimanen myu teyeg Empu'. 18 Na, tinerima ku ne ginsan neng keilangan ku beke' lebi nega. Sereng ating menge' tabang begey myu na' pinebibit myu daken pebiya' ki Epaprodito. Itue ne menge' mebebenglu neng bebgey dut Empu', menge' bebgey neng meirgan beke' menpan Ye. 19 Indyari, Empu' ku megey dimyu et ginsan neng menge' keilangan myu teyeg et kaya seskeran neng kementirian Ye, sabab et pekikisembatu myu ki Jesus Kristo. 20 Bentugen Empu' Ama' tyu kaya seskeran. Amen.

Emuring Beres na Pemangling

21 Penglinga' myu dut ginsan neng menge' taw't Empu' na pekikisembatu ki Jesus Kristo. Iba et pegimrew ku gasi menge' ketipusdan ku et pegandel atue. 22 Ginsan neng menge' taw't Empu' mengimrew gasi dimyu, lebi ne menge' mengeradya dut kelang benwa et surutan neng si Sesar.

23 Meset dimyu ginsan teyen redyiki' et
Begerar neng si Jesus Kristo.

**Bagung Pinegsulitan et Empu'
Brooke's Point Palawano: Bagung Pinegsulitan et
Empu' New Testament+**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Brooke's Point Palawano

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

191b5ab1-31e1-5b8e-a38c-575a2a24d6f7